



Trudeau, Danielle, Louise Trudeau et André Sévigny (dir.). *Le manuscrit de Jean-Baptiste Minet. Nouveau regard sur René-Robert Cavelier de La Salle*. Québec, Presses de l'Université Laval, 2024, 508 p.

Daniella Kostroun

Volume 78, numéro 4, printemps 2025

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1125625ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1125625ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Institut d'histoire de l'Amérique française

ISSN

0035-2357 (imprimé)

1492-1383 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce compte rendu

Kostroun, D. (2025). Compte rendu de [Trudeau, Danielle, Louise Trudeau et André Sévigny (dir.). *Le manuscrit de Jean-Baptiste Minet. Nouveau regard sur René-Robert Cavelier de La Salle*. Québec, Presses de l'Université Laval, 2024, 508 p.] *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 78(4), 116–118.
<https://doi.org/10.7202/1125625ar>

Trudeau, Danielle, Louise Trudeau et André Sévigny (dir.). *Le manuscrit de Jean-Baptiste Minet. Nouveau regard sur René-Robert Cavelier de La Salle*. Québec, Presses de l'Université Laval, 2024, 508 p.

Cette édition critique du journal de Jean-Baptiste Minet réunit l'expertise d'historiens, de linguistes et d'autres chercheurs pour présenter une source complexe sous une forme à la fois accessible et fructueuse, à la fois pour la recherche et pour la consultation. Jean-Baptiste Minet était l'ingénieur du roi chargé d'accompagner La Salle lors de sa dernière — et fatale — expédition vers le golfe du Mexique en 1684, expédition qui visait à établir une colonie à l'embouchure du fleuve Mississippi. La mission a échoué après que la flotte de La Salle a accosté par erreur à l'ouest du Mississippi, dans la baie de Matagorda, sur la côte de Texas. La Salle a été assassiné par un membre de son groupe et la plupart des colons ont été tués par des Autochtones lorsque quelques escarmouches locales ont dégénéré.

Minet a fait partie des survivants de ce dernier voyage, car le navire à bord duquel il se trouvait est retourné en France en 1685 après que son capitaine soit entré en conflit avec La Salle. Minet a été envoyé en expédition par le marquis de Seignelay, ministre de la Marine, chargé de rédiger un rapport — cartes comprises — sur l'emplacement choisi par La Salle pour établir une colonie permanente. Jusqu'à présent, l'identité de Minet est restée obscure ; l'une des principales contributions de ce volume est de mettre en lumière son parcours. On apprend qu'il est né à Paris en 1661 et qu'il avait déjà atteint le rang d'ingénieur ordinaire du roi à l'âge de dix-neuf ans. Il a travaillé sous les ordres des ingénieurs militaires Sébastien Le Prestre, marquis de Vauban, et François Ferry, sur les fortifications de la côte atlantique, avant de recevoir sa commission pour rejoindre La Salle. Après son retour d'Amérique du Nord, Minet a continué à servir sous Vauban. Il a été tué au combat lors du siège de Palamós, en Espagne, en 1694, à l'âge de trente-trois ans.

De retour du golfe du Mexique, Minet a été emprisonné pendant cinq semaines pour désertion. Pendant ce séjour, il a achevé la rédaction de son journal. Le journal est divisé en deux parties. La première, que les éditeurs désignent sous le titre de *Voyages*, contient un récit de l'exploration du Mississippi par La Salle en 1682, que Minet a rédigé à partir d'entretiens menés en route vers le golfe du Mexique avec deux vétérans de cette expédition antérieure : Gabriel Barbier et Nicholas de La Salle. Cette section montre Minet en historien, essayant de concilier les contradictions qu'il a trouvées dans les rapports officiels remis par Seignelay, grâce à des

témoignages directs. La seconde partie, intitulée *Journal* par les éditeurs, est son compte rendu au jour le jour de l'expédition de 1684 vers le golfe du Mexique. Elle rassemble des observations géographiques et factuelles qui reflètent sa formation d'ingénieur.

L'ouvrage, organisé en cinq parties, débute par une introduction offrant de nouvelles données biographiques sur Minet, l'histoire du manuscrit et un aperçu de sa structure. La deuxième section propose une transcription du manuscrit, présentée sous un format parallèle. À gauche figure une transcription diplomatique fidèle, qui conserve l'orthographe originale, les ratures et autres particularités du texte. À droite se trouve une version modernisée qui préserve la langue du 17^e siècle tout en facilitant la lecture. Les deux versions sont accompagnées d'annotations critiques. Les notes du côté de la transcription portent principalement sur les aspects linguistiques, en expliquant les orthographes historiques et le sens des mots. Du côté de la version modernisée, les notes sont surtout d'ordre historique : elles offrent des notices biographiques, des renvois et des informations contextuelles pour mieux comprendre le récit.

La troisième section présente un essai d'André Sévigny sur la découverte et l'exploration française en Amérique du Nord, de Verrazzano à La Salle. La dernière section, intitulée *Annexes*, rassemble un large éventail de documents complémentaires en lien avec l'introduction et le journal. On y trouve notamment des reproductions de cartes historiques ; une liste alphabétique de plus de 150 personnes qui ont voyagé et travaillé auprès de La Salle, chacune accompagnée de détails biographiques ; un inventaire de la bibliothèque personnelle de Minet ; une analyse linguistique de son journal ; une copie de la lettre adressée en 1683 par La Salle à ses hommes au Fort Saint-Louis du Rocher ; le rôle de *L'Aimable*, le navire sur lequel Minet a embarqué ; et le testament militaire de Minet.

Cette édition se distingue par ses essais contextuels, ses sources primaires et ses outils de référence, offrant une lecture plus approfondie du texte et constituant une ressource inestimable pour les chercheurs. L'intérêt majeur de cet ouvrage réside dans le fait que les éditeurs ont su reconnaître que le journal de Minet est structuré de manière unique pour refléter les défis mêmes auxquels se heurtent les chercheurs travaillant sur La Salle et sur l'histoire coloniale française à ses débuts. Par exemple, les deux sections du manuscrit — *Voyages* et *Journal* — reflètent les controverses plus larges qui entourent La Salle lui-même : la première le présente comme un explorateur compétent et courageux, tandis que la seconde offre une critique sévère de son leadership. Les éditeurs attirent également

l'attention sur la complexité inhérente aux sources de l'époque coloniale, en donnant des exemples comme la mise en valeur des multiples voix d'auteurs imbriquées dans la section *Voyages*, que Minet a rédigée à partir de témoignages oraux. En plaçant ce manuscrit au cœur de leur attention, les éditeurs mettent non seulement en lumière les difficultés d'interprétation des documents coloniaux, mais offrent aussi un modèle pour relever ces défis à l'échelle microcosmique.

Aucun ouvrage n'est exempt de défauts ; ici, l'absence de toute référence aux travaux de Jean Delanglez constitue une lacune. Le volume néglige également les controverses et motivations religieuses que d'autres chercheurs ont pourtant montrées comme centrales dans l'héritage de La Salle. Cela dit, il reste une contribution précieuse à l'étude de l'exploration française en Amérique du Nord, et de La Salle en particulier.

Daniella Kostroun
Université de l'Indiana